

---

## Zur Kritik vorgelegte Entwürfe

Im Hinblick auf die spätere Übernahme in das Normenwerk von Electrosuisse werden folgende Entwürfe zur Stellungnahme ausgeschrieben. Alle an der Materie Interessierten sind hiermit eingeladen, diese Entwürfe zu prüfen und eventuelle Stellungnahmen dazu Electrosuisse schriftlich einzureichen. Die ausgeschrieben Entwürfe (im Normenshop nicht aufgeführt) können gegen Kostenbeteiligung beim Normenverkauf, Electrosuisse, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. +41 58 595 12 64, normenverkauf@electrosuisse.ch, bezogen werden.

### Projets de normes mis à l'enquête

En vue d'une reprise ultérieure dans le recueil des normes d'Electrosuisse, les projets suivants sont mis à l'enquête pour prise de position. Tous les intéressés en la matière sont invités à étudier ces projets et à adresser, par écrit, leurs observations éventuelles à Electrosuisse. Les projets mis à l'enquête (non mentionnés au shop en ligne) peuvent être obtenus, moyennant une participation aux frais, auprès d'Electrosuisse, Vente des normes, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, tél. +41 58 595 12 64, normenverkauf@electrosuisse.ch.

---

**TK 2** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-23**  
**2/2132/CDV - Draft IEC//EN IEC 60034-12**

Rotating electrical machines - Part 12: Starting performance of single-speed three-phase cage induction motors

---

**TK 2** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-16**  
**2/2131/CDV - Draft IEC//EN IEC 60034-30-3**

Rotating electrical machines - Part 30-3: Efficiency classes of high voltage AC motors (IE code)

---

**TK 9** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-23**  
**9/2946/CDV - Draft IEC//EN IEC 62290-1**

Railway applications - Urban guided transport management and command/control systems - Part 1: System principles and fundamental concepts

---

**TK 9** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-23**  
**9/2947/CDV - Draft IEC//EN IEC 62290-2**

Railway applications - Urban guided transport management and command/control systems - Part 2: Functional requirements specification

---

**TK 9** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-23**  
**9/2948/CDV - Draft IEC//EN IEC 62290-3**

Railway applications - Urban guided transport management and command/control systems - Part 3: System requirements specification

---

**TK 9** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-02**  
**prEN 50728**

Railway applications - Rolling stock - Testing for electromagnetic compatibility with track circuits

---

**TK 10** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-02**  
**10/1194/CDV - Draft IEC//EN IEC 60422**

Mineral insulating oils in electrical equipment - Supervision and maintenance guidance

---

**TK 10** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-02**  
**10/1195/CDV - Draft IEC//EN IEC 62770**

Fluids for electrotechnical applications - Unused natural esters for transformers and similar electrical equipment

---

**TK 17AC** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-09**  
**17A/1377/DTS - Draft IEC/TS 62271-314**

High-voltage switchgear and controlgear - Part 314: Direct current disconnectors and earthing switches

---

**TK 17AC** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-23**  
**17A/1379/DTS - Draft IEC/TS 62271-319**

Alternating current circuit-breakers intended for controlled switching

<b>TK 21</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-16</b>
<b>21/1166/CDV - Draft IEC//EN IEC 61427-2</b>	
Secondary cells and batteries for renewable energy storage - General requirements and methods of test - Part 2: On-grid applications	
<b>IEC TC 27</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-02</b>
<b>27/1163/CDV - Draft IEC//EN IEC 60676</b>	
Industrial electroheating equipment - Test methods for direct arc furnaces	
<b>IEC TC 27</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-23</b>
<b>27/1161/CDV - Draft IEC 62395-1</b>	
Electrical resistance trace heating systems for industrial and commercial applications - Part 1: General and testing requirements	
<b>IEC TC 27</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-23</b>
<b>27/1162/CDV - Draft IEC 62395-2</b>	
Electrical resistance trace heating systems for industrial and commercial applications - Part 2: Application guide for system design, installation and maintenance	
<b>TK 31</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-16</b>
<b>31J/335/CDV - Draft IEC//EN IEC 60079-14</b>	
Electrical installation design, selection and installation of equipment, including initial inspection	
<b>TK 31</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-16</b>
<b>31M/182/CDV - Draft ISO/IEC 80079-41</b>	
Explosive atmospheres - Part 41: Reciprocating internal combustion engines	
<b>TK 31</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-16</b>
<b>EN IEC 60079-15:2019/prAA</b>	
Explosive atmospheres - Part 15: Equipment protection by type of protection "n"	
<b>TK 33</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-23</b>
<b>33/690/CDV - Draft IEC//EN IEC 60143-1/A1</b>	
Amendment 1 - Series capacitors for power systems - Part 1: General	
<b>TK 34</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-23</b>
<b>34B/2170/CDV - Draft IEC//EN IEC 60061-PR2023-1</b>	
Lamp caps and holders together with gauges for the control of interchangeability and safety - Gauges for holders GJ6.6 in 7005-188	
<b>TK 40</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-09</b>
<b>40/3034/CDV - Draft IEC//EN IEC 60939-3</b>	
Passive filter units for electromagnetic interference suppression - Part 3: Passive filter units for which safety tests are appropriate	
<b>TK 42</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-16</b>
<b>42/416/CDV - Draft IEC//EN IEC 60060-2</b>	
High-voltage test techniques - Part 2: Measuring systems	
<b>TK 44</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-23</b>
<b>44/995/CDV - Draft IEC//EN IEC 62061/A1</b>	
Amendment 1 - Safety of machinery - Functional safety of safety-related control systems	
<b>IEC TC 49</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-23</b>
<b>49/1421/DTS - Draft IEC/TS 61994-5</b>	
Piezoelectric, dielectric and electrostatic devices and associated materials for frequency control, selection and detection - Glossary - Part 5: Piezoelectric sensors	
<b>IEC TC 51</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-23</b>
<b>51/1435/CDV - Draft IEC//EN IEC 62024-2</b>	
High frequency inductive components - Electrical characteristics and measuring methods - Part 2: Rated current of inductors for DC-to-DC converters	
<b>TK 61</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-02</b>
<b>EN IEC 60335-2-25:2021/prAB:2023</b>	
Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-25: Particular requirements for microwave ovens, including combination microwave ovens	

<b>TK 61</b> <b>prEN IEC 60335-2-40:2023</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-09</b>
Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-40: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers	
<b>TK 61</b> <b>prEN IEC 60335-2-40:2023/prAA:2023</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-09</b>
Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-40: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers	
<b>TK 61</b> <b>EN 60335-2-50:2003/prAA:2023</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-02</b>
Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-50: Particular requirements for commercial electric bains-marie	
<b>TK 61</b> <b>EN IEC 60335-2-84:2021/prAB:2023</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-02</b>
Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-84: Particular requirements for toilet appliances	
<b>TK 62</b> <b>62D/2034/CDV - Draft IEC 81060-2/A2</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-09</b>
Amendment 2 - Non-invasive sphygmomanometers - Part 2: Clinical investigation of intermittent automated measurement type	
<b>TK 65</b> <b>65E/990/CDV - Draft IEC//EN IEC 63082-2</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-09</b>
Intelligent Device Management – Part 2: Normative Requirements and Recommendations	
<b>IEC TC 80</b> <b>80/1069/CDV - Draft IEC 61097-12/A2</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-09</b>
Amendment 2 - Global maritime distress and safety system (GMDSS) - Part 12: Survival craft portable two-way VHF radiotelephone apparatus - Operational and performance requirements, methods of testing and required test results	
<b>TK 82</b> <b>EN 62920:2017/prAB</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-09</b>
Photovoltaic power generating systems - EMC requirements and test methods for power conversion equipment	
<b>TK 86</b> <b>86A/2310/CDV - Draft IEC//EN IEC 60794-2-20</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-02</b>
Optical fibre cables - Part 2-20: Indoor cables - Family specification for multi-fibre optical cables	
<b>TK 96</b> <b>96/576/CDV - Draft IEC//EN IEC 61558-2-5</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-09</b>
Safety of transformers, reactors, power supply units and combinations thereof - Part 2-5: Particular requirements and test for transformer for shavers, power supply units for shavers and shaver supply units	
<b>TK 97</b> <b>97/252/CDV - Draft IEC//EN IEC 61820-2</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-16</b>
Electrical installations for lighting and beaconing of aerodromes Part 1-2: Particular requirements for series circuits	
<b>TK 101</b> <b>101/682/DTS - Draft IEC/TS 61340-6-2</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-02</b>
Electrostatics - Part 6-2: Electrostatic control in healthcare, commercial and public facilities - Public spaces and office areas	
<b>TK 104</b> <b>104/980/CDV - Draft IEC//EN IEC 60068-2-86</b>	<b>Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-23</b>
Environmental Testing - Part 2-86: Tests-Test Fx: Multi-Exciter and Multi-Axis Shock and Vibration Testing and Guidance	

---

**TK 110** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-23**  
**110/1507/CDV - Draft IEC 62629-52-1**  
3D displays - Part 52-1: Fundamental measurement methods of aerial display - Optical

---

**TK CISPR** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-02**  
**CIS/B/820/CDV - Draft IEC//EN IEC 11**  
Industrial, scientific and medical equipment - Radio-frequency disturbance characteristics - Limits and methods of measurement

---

**TK CISPR** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-16**  
**CIS/F/837/CDV - Draft IEC//EN IEC 55015/A1**  
Amendment 1 - Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of electrical lighting and similar equipment

---

**TK CISPR** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-02**  
**CIS/H/472/CDV - Draft IEC//EN IEC 61000-6-3/A1**  
Amendment 1/Fragment 1: Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-3: Generic standards - Emission standard for equipment in residential environments - Miscellaneous items on General Maintenance

---

**TK BTTF 116-2** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-23**  
**prEN 50436-7:2023**  
Alcohol interlocks - Test methods and performance requirements - Part 7: Installation document

---

**TK SyK Smart Manufacturing** **Einsprachetermin/ délai d'envoi des observations: 2023-06-23**  
**SyCSM/81/DTS - Draft IEC/SRD 63456**  
Systems Reference Deliverable (SRD) - Navigation Tools for Smart Manufacturing

---

**Neue Schweizer Regeln (SNR)/ Schweizer Guidelines (SNG) des CES**

**Nouvelles règles suisses (SNR), directives suisses (SNG) du CES**

---

**TK 64** **Gültig ab/ valable à partir du 2023-03-08**  
**SNG 482638:2023**  
Wiederholungsprüfung und Prüfung nach Instandsetzung elektrischer Geräte  
*Essais récurrents et essais après réparation d'appareils électriques*  
Ersetzt/remplace: **SNR 462638:2018** ab/dès: **08.03.2023**

---

**TK Erdungen** **Gültig ab/ valable à partir du 2023-05-02**  
**SNG 483755:2023**  
Erden als Schutzmassnahme in elektrischen Starkstromanlagen Erläuterungen zu den Artikeln 53 – 61 der Starkstromverordnung SR 734.2  
*Mise à la terre comme mesure de protection dans les installations électriques à courant fort*  
*Explications relatives aux articles 53 - 61 de l'Ordonnance sur le courant fort SR 734.2*  
Ersetzt/remplace: **SNG 483755:2022** ab/dès: **02.05.2023**

---

---

## **Rückzug von Normen**

Die nachstehend aufgeführten Normen verlieren mit sofortiger Wirkung ihre Gültigkeit im Schweizerischen Normenwerk.

### **Retrait de normes**

Les normes ci-dessous perdent avec effet immédiat leur validité dans le recueil des normes suisses.

#### **SR 52**

**Gültig bis/ valable jusqu'à 2022-09-21**

#### **EN 61188-1-2:1998**

[IEC 61188-1-2:1998]: Leiterplatten und Flachbaugruppen - Konstruktion und Anwendung. Teil 1-2: Allgemeine Anforderungen - Definierte Impedanz

*Cartes imprimées et cartes imprimées équipées - Conception et utilisation. Partie 1-2: Prescriptions génériques - Impédance contrôlée*

---

#### **TK 62**

**Gültig bis/ valable jusqu'à 2023-02-01**

#### **EN 60601-2-29:2008/A11:2011**

Medizinische elektrische Geräte - Teil 2-29: Besondere Festlegungen für die Sicherheit einschließlich der wesentlichen Leistungsmerkmale von Strahlentherapiesimulatoren

*Appareils électromédicaux - Partie 2-29: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des simulateurs de radiothérapie*

---